

PARTE TERZA

BANDI E AVVISI DI CONCORSI

PRESIDENZA DELLA REGIONE

Avviso pubblico di avvio della procedura per l'elezione del difensore civico presso il Consiglio regionale della Valle d'Aosta, ai sensi della legge regionale 28 agosto 2001, n. 17.

Il Presidente della Regione, ai sensi degli articoli 4 e 9 della legge regionale 28 agosto 2001, n. 17 (Disciplina del funzionamento dell'Ufficio del Difensore civico. Abrogazione della legge regionale 2 marzo 1992, n. 5 (Istituzione del Difensore civico) e della legge regionale 23 luglio 2010, n. 22 (Nuova disciplina dell'organizzazione dell'Amministrazione regionale e degli enti del comparto unico della Valle d'Aosta. Abrogazione della legge regionale 23 ottobre 1995, n. 45, e di altre leggi in materia di personale),

rende noto

che la Regione intende procedere all'elezione del Difensore Civico.

Possono concorrere all'elezione del predetto Ufficio i cittadini italiani che offrono la massima garanzia di indipendenza e di obiettività, che hanno maturato qualificate esperienze professionali in materia giuridico-amministrativa e che, alla scadenza del termine utile per la presentazione della proposta di candidatura, siano in possesso dei seguenti requisiti:

- residenza nella Regione da almeno 5 anni;
- laurea magistrale, laurea specialistica o diploma di laurea del vecchio ordinamento in giurisprudenza;
- età superiore a 40 anni;
- non aver riportato condanne penali;
- conoscenza della lingua francese. A tal fine, prima dell'elezione i candidati devono superare, o aver già superato, un esame di accertamento della lingua francese, svolto con le modalità previste per l'accesso alla qualifica dirigenziale dell'amministrazione regionale. L'accertamento consiste in una prova scritta ed una prova orale riguardanti i temi della sfera pubblica e professionale, strutturate secondo le modalità disciplinate con deliberazioni della Giunta regionale n. 4660 del 3 dicembre 2001 e n. 1501 del 29 aprile 2002. I candidati sono tenuti ad indicare, nella proposta di candidatura, in quale procedura concorsuale o non concorsuale abbiano già superato l'esame di accertamento della lingua francese.

Non è eleggibile all'Ufficio del Difensore civico chi ricopre

TROISIÈME PARTIE

AVIS DE CONCOURS

PRÉSIDENTE DE LA RÉGION

Appel à candidatures en vue de l'élection du médiateur auprès du Conseil régional de la Vallée d'Aoste, au sens de la loi régionale n° 17 du 28 août 2001.

Le président de la Région, au sens des art. 4 et 9 de la loi régionale n° 17 du 28 août 2001 (Réglementation des fonctions du médiateur et abrogation de la loi régionale n° 5 du 2 mars 1992 portant création de la charge de médiateur) et de la loi régionale n° 22 du 23 juillet 2010 (Nouvelle réglementation de l'organisation de l'Administration régionale et des collectivités et organismes publics du statut unique de la Vallée d'Aoste et abrogation de la loi régionale n° 45 du 23 octobre 1995 et d'autres lois en matière de personnel),

donne avis

du fait que la Région entend procéder à l'élection du médiateur.

Peuvent faire acte de candidature les citoyens de nationalité italienne offrant la meilleure garantie d'indépendance et d'objectivité, ayant acquis une expérience et des compétences professionnelles prouvées en matière juridique et administrative et remplissant, à l'expiration du délai de dépôt des candidatures, les conditions suivantes :

- être résidant en Vallée d'Aoste depuis cinq ans au moins ;
- être titulaire d'une maîtrise, au sens de l'ancienne réglementation, d'une licence magistrale ou d'une licence spécialisée en droit ;
- être âgé de plus de quarante ans ;
- ne pas avoir subi de condamnation pénale ;
- connaître la langue française. À cette fin, préalablement à toute élection, les candidats doivent réussir, ou avoir déjà réussi, un examen de français, organisé selon les modalités prévues pour l'accès aux emplois relevant des catégories de direction de l'Administration régionale. Ledit examen, consistant en une épreuve écrite et en une épreuve orale sur des sujets relevant du domaine public et du domaine professionnel, est effectué selon les modalités visées aux délibérations du Gouvernement régional n° 4660 du 3 décembre 2001 et n° 1501 du 29 avril 2002. La candidature doit indiquer dans le cadre de quelle sélection, de quel concours ou de quelle procédure le candidat a réussi l'examen en cause.

Sont inéligibles les personnes ayant exercé au cours des trois

o abbia ricoperto negli ultimi tre anni:

- la carica di membro del Parlamento europeo o del Parlamento italiano, Presidente della Regione, assessore o consigliere regionale della Valle d'Aosta, Sindaco o assessore nei Comuni della Valle d'Aosta, consigliere nei Comuni della Valle d'Aosta con popolazione superiore a 5.000 abitanti;
- un incarico di direzione in partiti politici o movimenti sindacali;
- cariche in organismi di controllo sulla pubblica amministrazione.

Non è inoltre eleggibile all'Ufficio del Difensore civico chi abbia ricoperto tale carica per due mandati, indipendentemente dalla durata dei mandati stessi.

L'ufficio del Difensore civico è incompatibile con l'esercizio di qualsiasi attività di lavoro autonomo o subordinato e di qualsiasi attività imprenditoriale.

Al Difensore civico spetta un trattamento economico pari all'indennità di carica percepita dai consiglieri regionali.

Al Difensore civico spettano inoltre le indennità di missione ed i rimborsi per le spese di viaggio sostenute per l'espletamento dell'incarico, in misura analoga a quella prevista per i consiglieri regionali.

Il Difensore civico dura in carica cinque anni, a decorrere dalla data dell'elezione e può essere rieletto una sola volta.

Ai sensi dell'articolo 4 della l.r. 17/2001, i candidati, i singoli cittadini, gli enti e le associazioni inoltrano al Presidente del Consiglio regionale della Valle d'Aosta le proposte di candidatura entro il termine di trenta giorni dalla pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Regione. La proposta di candidatura, redatta in carta libera, deve pervenire all'ufficio Archivio del Consiglio regionale, sito in Aosta, Piazza Deffeyes, 1° piano, entro le ore 17,00 del predetto termine di scadenza; qualora detto giorno sia festivo, il termine è prorogato al primo giorno successivo non festivo.

Le proposte di candidatura possono essere presentate:

- a mano, direttamente all'ufficio Archivio del Consiglio regionale. La data di acquisizione della proposta di candidatura sarà stabilita e comprovata dalla data indicata nella ricevuta sottoscritta dal personale dell'ufficio Archivio addetto al ricevimento;
- a mezzo posta mediante raccomandata con avviso di ricevimento. La data di acquisizione della proposta di candidatura sarà comprovata dal timbro a data dell'Ufficio postale accettante;

dernières années :

- les fonctions de membre du Parlement européen ou du Parlement italien, de président de la Région, d'assesseur ou de conseiller régional de la Vallée d'Aoste, de syndic ou d'assesseur d'une Commune de la Vallée d'Aoste ou de conseiller d'une Commune de la Vallée d'Aoste ayant une population de plus de 5 000 habitants ;
- des fonctions de direction au sein d'un parti politique ou d'un mouvement syndical ;
- des fonctions au sein d'organes de contrôle sur l'Administration publique.

Par ailleurs, sont inéligibles les personnes ayant déjà exercé les fonctions de médiateur pendant deux mandats, indépendamment de la durée de ces derniers.

La charge de médiateur est incompatible avec toute activité professionnelle indépendante ou salariée, ainsi qu'avec toute activité entrepreneuriale.

Le médiateur bénéficie d'un traitement correspondant à l'indemnité de fonction perçue par les conseillers régionaux.

Il a également droit à l'indemnité de mission et au remboursement des frais de déplacement supportés dans l'exercice de ses fonctions, selon des montants analogues à ceux alloués aux conseillers régionaux.

Le médiateur est nommé pour cinq ans, à compter de la date de son élection, et son mandat est renouvelable une seule fois.

Aux termes de l'art. 4 de la LR n° 17/2001, les candidats, les citoyens, les organismes et les associations peuvent proposer les candidatures au président du Conseil régional de la Vallée d'Aoste dans les trente jours qui suivent la date de publication du présent appel au Bulletin officiel de la Région. Les candidatures, établies sur papier libre, doivent parvenir au bureau des archives du Conseil régional, situé à Aoste, place Deffeyes (1^{er} étage), au plus tard à 17 h du jour d'expiration du délai de candidature ; au cas où le jour en question serait férié, la date limite est reportée au premier jour ouvrable suivant.

Les candidatures peuvent être présentées :

- directement au bureau des archives du Conseil régional. En cette occurrence, c'est la date du reçu signé par le personnel des archives chargé de la réception des dossiers qui fait foi ;
- par la voie postale, sous pli recommandé avec demande d'avis de réception. En cette occurrence, c'est la date du cachet du bureau postal expéditeur qui fait foi ;

- mediante posta elettronica certificata. In questo caso, il candidato trasmette dal proprio indirizzo PEC il file.pdf al seguente indirizzo di posta elettronica certificata del Consiglio regionale della Valle d'Aosta: consiglio.regione.vda@cert.legalmail.it

Non saranno prese in considerazione le proposte:

- presentate in data anteriore alla pubblicazione del presente avviso;
- pervenute oltre il termine di scadenza dell'avviso;
- presentate in difformità dell'avviso.

Le proposte di candidatura devono essere presentate utilizzando il modello di cui all'allegato A) debitamente compilato in tutte le sue parti, firmato e datato, unitamente a:

- *curriculum vitae* e professionale debitamente sottoscritto, contenente elementi utili ad evidenziare una particolare competenza, esperienza, professionalità o attitudine per l'incarico e la conoscenza della realtà socio-culturale della Valle d'Aosta;
- copia fotostatica documento d'identità in corso di validità;
- dichiarazione di accettazione dell'incarico, sottoscritta dal candidato.

La dichiarazione circa il possesso dei requisiti richiesti, la veridicità dei dati forniti, l'insussistenza delle cause di ineleggibilità di cui all'articolo 7, commi 1 e 1bis, della l.r. 17/2001, e l'impegno alla rimozione delle cause di incompatibilità di cui all'articolo 7, comma 2, della l.r. 17/2001 dev'essere resa ai sensi e per gli effetti del D.P.R. 28 dicembre 2000, n. 445 e della legge regionale 6 agosto 2007, n. 19. L'amministrazione procedente ha la facoltà di accertare la veridicità delle dichiarazioni rese. Qualora in esito a tali controlli sia accertata la non veridicità del contenuto delle dichiarazioni, il dichiarante decade dai benefici eventualmente conseguenti al provvedimento emanato sulla base della dichiarazione non veritiera, ferme restando le sanzioni penali previste dal codice penale e dalla normativa vigente in materia.

INFORMATIVA PRIVACY AI SENSI DELL'ARTICOLO 13 DEL REGOLAMENTO (UE) 2016/679

TITOLARE DEL TRATTAMENTO è il Consiglio regionale della Valle d'Aosta/Conseil de la Vallée, in persona del legale rappresentante pro tempore, con sede in Piazza Deffeyes n. 1 – 11100 Aosta, contattabile all'indirizzo di posta elettronica certificata del Consiglio regionale della Valle d'Aosta: consiglio.regione.vda@cert.legalmail.it

- par courrier électronique certifié (Posta elettronica certificata – PEC). En cette occurrence, le candidat doit transmettre le document en format PDF à l'adresse PEC du Conseil régional (consiglio.regione.vda@cert.legalmail.it) depuis sa propre PEC.

Ne sont pas prises en compte les candidatures présentées :

- avant la date de publication du présent appel ;
- après la date d'expiration du délai de candidature ;
- sans respecter les dispositions prévues par le présent appel.

Les candidatures doivent être établies sur le modèle visé à l'annexe A, qui doit être entièrement rempli, signé et daté, et être assorties des pièces suivantes :

- curriculum signé, contenant tout renseignement susceptible de mettre en valeur les compétences, l'expérience, les capacités professionnelles du candidat ou son aptitude aux fonctions en cause, ainsi que tout élément permettant d'évaluer sa connaissance de la réalité sociale et culturelle de la Vallée d'Aoste ;
- photocopie d'une pièce d'identité en cours de validité ;
- déclaration signée par le candidat, attestant qu'il est disposé à remplir les fonctions de médiateur.

La déclaration par laquelle le candidat atteste qu'il remplit les conditions requises, que les données qu'il fournit sont véridiques, qu'il ne se trouve dans aucun des cas d'inéligibilité prévus par le premier alinéa et par le premier alinéa bis de l'art. 7 de la LR n° 17/2001 et qu'il s'engage à éliminer toute cause d'incompatibilité au sens du deuxième alinéa de l'art. 7 de ladite loi doit être effectuée au sens du décret du président de la République n° 445 du 28 décembre 2000 et de la loi régionale n° 19 du 6 août 2007. L'Administration compétente a la faculté de contrôler la véracité des déclarations effectuées. Si les contrôles font ressortir que le contenu des déclarations du candidat n'est pas véridique, celui-ci déchoit du droit de bénéficier des avantages pouvant découler de l'acte pris sur la base de la déclaration mensongère, sans préjudice des sanctions pénales prévues par le code pénal et par la législation en vigueur en la matière.

TRAITEMENT DES DONNÉES À CARACTÈRE PERSONNEL AU SENS DE L'ART. 13 DU RÈGLEMENT (UE) 2016/679

Le TITULAIRE DU TRAITEMENT DES DONNÉES est le Conseil régional de la Vallée d'Aoste, dont le siège est à Aoste (1, place Deffeyes), en la personne de son représentant légal, joignable à l'adresse PEC consiglio.regione.vda@cert.legalmail.it

IL RESPONSABILE DELLA PROTEZIONE DEI DATI del Consiglio regionale della Valle d'Aosta/Conseil de la Vallée è raggiungibile al seguente indirizzo PEI con una comunicazione avente la seguente intestazione: All'attenzione del DPO del Consiglio regionale della Valle d'Aosta/Conseil de la Vallée

FINALITÀ DEL TRATTAMENTO: i dati personali sono raccolti e trattati per l'individuazione dei candidati eleggibili all'ufficio di Difensore civico di cui alla l.r. 17/2001 e sono trattati per via informatica e/o manuale.

DESTINATARI: i dati personali sono trattati dal personale dipendente e dai Consiglieri della Regione autonoma Valle d'Aosta, che agiscono sulla base di specifiche istruzioni fornite in ordine alle finalità e alle modalità del trattamento medesimo. I dati potranno inoltre essere comunicati a soggetti terzi rispetto ai quali la comunicazione è prevista per legge, ai soggetti titolari dei dati auto dichiarati per effettuare la verifica sulla veridicità delle dichiarazioni rese e nei casi in cui la comunicazione sia necessaria perché imposta per adempiere a un ordine dell'Autorità giudiziaria nell'ambito delle finalità del trattamento.

PERIODO DI CONSERVAZIONE DEI DATI: i dati personali dei candidati saranno conservati per il periodo suggerito dalla normativa vigente in materia di conservazione, anche ai fini di archiviazione, dei documenti amministrativi e, comunque, nel rispetto dei principi di liceità, necessità, proporzionalità, nonché delle finalità per le quali i dati sono stati raccolti.

DIRITTI DELL'INTERESSATO: l'interessato potrà in qualunque momento esercitare i diritti di cui agli artt. 15 e ss. del Regolamento (UE) 2016/679; l'interessato, se ritiene che il trattamento dei dati personali sia avvenuto in violazione di quanto previsto dal Regolamento, ha diritto di proporre reclamo al Garante per la protezione dei dati personali, ai sensi dell'art. 77 del Regolamento, utilizzando gli estremi di contatto reperibili nel sito www.garanteprivacy.it.

Per quanto non previsto dal presente avviso, trovano applicazione le disposizioni di cui alla l.r.17/2001.

Il presidente
Erik LAVEVAZ

Le DÉLÉGUÉ À LA PROTECTION DES DONNÉES (DPO) du Conseil régional de la Vallée d'Aoste peut être contacté par courrier électronique institutionnel (PEI) à l'adresse . L'objet du message doit être le suivant : « *All'attenzione del DPO del Consiglio regionale della Valle d'Aosta* ».

La FINALITÉ de la collecte et du traitement, informatique et/ou manuel, des données en cause est la détermination des candidats susceptibles d'être élus médiateur, au sens de la LR n° 17/2001.

Les DESTINATAIRES des données personnelles sont les fonctionnaires et les conseillers de la Région autonome Vallée d'Aoste, qui agissent d'après les instructions reçues au sujet de la finalité et des modalités de traitement de celles-ci. Les données en cause peuvent être communiquées aux tiers prévus par la loi, aux titulaires des données déclarées par les candidats, en vue du contrôle de la véracité de celles-ci, et à l'autorité judiciaire, lorsque cette dernière l'ordonne dans le cadre de la finalité du traitement en question.

La DURÉE DE CONSERVATION DES DONNÉES coïncide avec la durée suggérée par les dispositions en vigueur en matière de conservation, à des fins d'archivage ou autres, des documents administratifs et respecte, en tout état de cause, les principes de licéité, de nécessité et de proportionnalité du traitement, ainsi que la finalité de ce dernier.

Les DROITS RECONNUS À LA PERSONNE CONCERNÉE par les art. 15 et suivants du règlement (UE) 2016/679 peuvent être exercés à tout moment. Si ladite personne considère que le traitement de données à caractère personnel la concernant constitue une violation du règlement, elle a le droit d'introduire une réclamation auprès de l'autorité de contrôle au sens de l'art. 77 du règlement, en utilisant les coordonnées indiquées sur le site www.garanteprivacy.it.

Pour tout ce qui n'est pas prévu par le présent appel à candidatures, il est fait application de la LR n° 17/2001.

Le président,
Erik LAVEVAZ

Allegato A)

Proposta di candidatura in relazione all'avviso pubblico di avvio della procedura per l'elezione del Difensore Civico presso il Consiglio regionale della Valle d'Aosta (legge regionale 28 agosto 2001, n. 17).

Al Signor Presidente
del Consiglio regionale della Valle d'Aosta
P.zza Deffeyes, 1
11100 AOSTA

OGGETTO: Proposta di candidatura per l'elezione del Difensore Civico presso il Consiglio regionale della Valle d'Aosta (legge regionale 28 agosto 2001, n. 17)

Il/La sottoscritto/a _____
nato/a a _____ il _____
C.F. _____ residente a _____
Via/P.zza _____ n. ____ Tel./cell. _____
luogo in cui si desidera ricevere eventuali comunicazioni: (se diverso dal luogo di residenza)

e-mail _____ e/o PEC _____

presa visione del relativo avviso,

PRESENTA

la propria candidatura per la carica di Difensore Civico presso il Consiglio regionale della Valle d'Aosta, ai sensi della legge regionale 28 agosto 2001, n. 17.

DICHIARA

(ai sensi e per gli effetti degli artt. 46 e 47 del D.P.R 28 dicembre 2000, n. 445
e degli artt. 30, 31 e 35 della legge regionale 6 agosto 2007, n. 19)

- di possedere la cittadinanza italiana;
- di essere residente nella Regione dalla data del _____;
- di possedere il seguente titolo di studio (laurea magistrale, laurea specialistica o diploma di laurea del vecchio ordinamento in giurisprudenza) _____
conseguito in data _____;
- di avere età superiore ai 40 anni;
- di non aver riportato condanne penali;

- di aver superato l'esame di accertamento della conoscenza della lingua francese, svolto con le modalità previste per l'accesso alla qualifica dirigenziale dell'Amministrazione regionale, in occasione del _____ tenutosi in data _____; oppure
- di non aver superato l'esame di accertamento della conoscenza della lingua francese, svolto con le modalità previste per l'accesso alla qualifica dirigenziale dell'Amministrazione regionale;
- di attestare la veridicità dei dati forniti nel curriculum allegato, in particolare per quanto attiene agli elementi utili ad evidenziare una particolare competenza, esperienza, professionalità o attitudine per l'incarico e la conoscenza della realtà socio-culturale della Valle d'Aosta;
- di non versare nelle cause di ineleggibilità di cui all'articolo 7, commi 1 e 1bis, della l.r. 17/2001;
- di impegnarsi a rimuovere eventuali cause d'incompatibilità di cui all'articolo 7, comma 2, della l.r. 17/2001.

DICHIARA ALTRESÌ

- di accettare la carica di Difensore Civico, qualora eletto/a;
- di allegare alla presente:
 - o copia fotostatica del documento d'identità in corso di validità;
 - o *curriculum vitae* e professionale debitamente sottoscritto, contenente elementi utili ad evidenziare una particolare competenza, esperienza, professionalità o attitudine per l'incarico e la conoscenza della realtà socio-culturale della Valle d'Aosta.

Il/La sottoscritto/a, consapevole della responsabilità, della decadenza da eventuali benefici e delle sanzioni penali previste dall'articolo 39 della l.r. 19/2007 e dagli artt. 75 e 76 del D.P.R. 445/2000, per le ipotesi di falsità in atti e dichiarazioni mendaci, afferma la veridicità delle dichiarazioni rese nella presente istanza.

INFORMATIVA PRIVACY AI SENSI DELL'ARTICOLO 13 DEL REGOLAMENTO (UE) 2016/679
TITOLARE DEL TRATTAMENTO è il Consiglio regionale della Valle d'Aosta/Conseil de la Vallée, in persona del legale rappresentante pro tempore, con sede in Piazza Deffeyes n. 1 – 11100 Aosta, contattabile all'indirizzo di posta elettronica certificata del Consiglio regionale della Valle d'Aosta: consiglio.regione.vda@cert.legalmail.it

IL RESPONSABILE DELLA PROTEZIONE DEI DATI del Consiglio regionale della Valle d'Aosta/Conseil de la Vallée è raggiungibile al seguente indirizzo PEI privacy@consiglio.vda.it, con una comunicazione avente la seguente intestazione: All'attenzione del DPO del Consiglio regionale della Valle d'Aosta/Conseil de la Vallée

FINALITÀ DEL TRATTAMENTO: i dati personali sono raccolti e trattati per l'individuazione dei candidati eleggibili all'ufficio di Difensore civico di cui alla l.r. 17/2001 e sono trattati per via informatica e/o manuale.

DESTINATARI: i dati personali sono trattati dal personale dipendente e dai Consiglieri della Regione autonoma Valle d'Aosta, che agiscono sulla base di specifiche istruzioni fornite in ordine alle finalità e alle modalità del trattamento medesimo. I dati potranno inoltre essere comunicati a soggetti terzi rispetto ai quali la comunicazione è prevista per legge, ai soggetti titolari dei dati auto dichiarati per effettuare la verifica sulla veridicità delle dichiarazioni rese e nei casi in cui la comunicazione sia necessaria perché imposta per adempiere a un ordine dell'Autorità giudiziaria nell'ambito delle finalità del trattamento.

PERIODO DI CONSERVAZIONE DEI DATI: i dati personali dei candidati saranno conservati per il periodo suggerito dalla normativa vigente in materia di conservazione, anche ai fini di archiviazione, dei documenti amministrativi e, comunque, nel rispetto dei principi di liceità, necessità, proporzionalità, nonché delle finalità per le quali i dati sono stati raccolti.

DIRITTI DELL'INTERESSATO: l'interessato potrà in qualunque momento esercitare i diritti di cui agli artt. 15 e ss. del Regolamento (UE) 2016/679; l'interessato, se ritiene che il trattamento dei dati personali sia

avvenuto in violazione di quanto previsto dal Regolamento, ha diritto di proporre reclamo al Garante per la protezione dei dati personali, ai sensi dell'art. 77 del Regolamento, utilizzando gli estremi di contatto reperibili nel sito www.garanteprivacy.it.

Distinti saluti.

_____li, _____

FIRMA

.....
(La firma dovrà essere apposta in presenza di un funzionario dell'Ufficio Archivio del Consiglio regionale o dovrà essere allegata alla presente copia fotostatica di un documento di identità)

Annexe A)

Candidature en vue de l'élection du médiateur auprès du Conseil régional de la Vallée d'Aoste (loi régionale n° 17 du 28 août 2001).

M. le président du Conseil régional de la
Vallée d'Aoste
1, place Deffeyes
11100 AOSTE

OBJET: Candidature en vue de l'élection du médiateur auprès du Conseil régional de la Vallée d'Aoste (loi régionale n° 17 du 28 août 2001).

Je soussigné(e) _____,
né(e) le _____ à _____,
code fiscal _____, résidant à _____,
rue/place _____, n° _____, tél./cell. _____,
adresse à laquelle je souhaite recevoir toute communication (*si elle ne coïncide pas avec celle indiquée ci-dessus*) _____,
courriel _____ et/ou PEC _____

après avoir consulté l'appel à candidatures

PRÉSENTE

ma candidature aux fonctions de médiateur auprès du Conseil régional de la Vallée d'Aoste, au sens de la loi régionale n° 17 du 28 août 2001 ;

DÉCLARE SUR L'HONNEUR

(au sens des art. 46 et 47 du décret du président de la République n° 445 du 28 décembre 2000 et des art. 30, 31 et 35 de la loi régionale n° 19 du 6 août 2007)

- être citoyen(ne) italien(ne) ;
- résider en Vallée d'Aoste depuis le _____ ;
- avoir obtenu le titre d'études ci-après : (*maîtrise au sens de l'ancienne réglementation, licence magistrale ou licence spécialisée en droit*) _____ le _____ ;
- avoir plus de quarante ans ;
- ne pas avoir subi de condamnation pénale ;
- avoir réussi l'examen préliminaire de français, organisé selon les modalités prévues pour l'accès aux emplois de la catégorie de direction de l'Administration régionale dans le cadre du/de la _____ qui s'est déroulé(e) le _____ ;
ou

- ne pas avoir réussi l'examen préliminaire de français, organisé selon les modalités prévues pour l'accès aux emplois de la catégorie de direction de l'Administration régionale ;
- que les données indiquées dans le curriculum joint à la présente candidature et les renseignements susceptibles de mettre en valeur mes compétences, mon expérience, mes capacités professionnelles ou mon aptitude aux fonctions en cause, ainsi que les éléments permettant d'évaluer ma connaissance de la réalité sociale et culturelle de la Vallée d'Aoste, sont véridiques ;
- ne pas me trouver dans l'une des causes d'inéligibilité prévues par le premier alinéa et par le premier alinéa bis de l'art. 7 de la LR n° 17/2001 ;
- m'engager à éliminer les éventuelles causes d'incompatibilité au sens du deuxième alinéa de l'art. 7 de la LR n° 17/2001 ;

DÉCLARE PAR AILLEURS

- accepter les fonctions de médiateur, au cas où je serais élu(e) ;
- joindre à ma candidature les pièces ci-après :
 - ° photocopie d'une pièce d'identité en cours de validité ;
 - ° curriculum signé, contenant tout renseignement susceptible de mettre en valeur mes compétences, mon expérience, mes capacités professionnelles ou mon aptitude aux fonctions en cause, ainsi que les éléments permettant d'évaluer ma connaissance de la réalité sociale et culturelle de la Vallée d'Aoste.

Je soussigné(e), conscient(e) des responsabilités encourues et averti(e) de la déchéance du droit aux avantages éventuellement obtenus, ainsi que des sanctions pénales prévues par l'art. 39 de LR n° 19/2007 et par l'art. 76 du DPR n° 445/2000, en cas de fausses déclarations ou de déclarations mensongères, déclare que les données indiquées dans ma candidature sont véridiques.

TRAITEMENT DES DONNÉES À CARACTÈRE PERSONNEL AU SENS DE L'ART. 13 DU RÈGLEMENT (UE) 2016/679

Le TITULAIRE DU TRAITEMENT DES DONNÉES est le Conseil régional de la Vallée d'Aoste, dont le siège est à Aoste (1, place Deffeyes), en la personne de son représentant légal, joignable à l'adresse [PEC consiglio.regione.vda@cert.legalmail.it](mailto:PEC.consiglio.regione.vda@cert.legalmail.it).

Le DÉLÉGUÉ À LA PROTECTION DES DONNÉES (DPO) du Conseil régional de la Vallée d'Aoste peut être contacté par courrier électronique institutionnel (PEI) à l'adresse privacy@consiglio.vda.it. L'objet du message doit être le suivant : « *All'attenzione del DPO del Consiglio regionale della Valle d'Aosta* ».

La FINALITÉ de la collecte et du traitement, informatique et/ou manuel, des données en cause est la détermination des candidats susceptibles d'être élus médiateur, au sens de la LR n° 17/2001.

Les DESTINATAIRES des données personnelles sont les fonctionnaires et les conseillers de la Région autonome Vallée d'Aoste, qui agissent d'après les instructions reçues au sujet de la finalité et des modalités de traitement de celles-ci. Les données en cause peuvent être communiquées aux tiers prévus par la loi, aux titulaires des données déclarées par les candidats, en vue du contrôle de la véracité de celles-ci, et à l'autorité judiciaire, lorsque cette dernière l'ordonne dans le cadre de la finalité du traitement en question.

La DURÉE DE CONSERVATION DES DONNÉES coïncide avec la durée suggérée par les dispositions en vigueur en matière de conservation, à des fins d'archivage ou autres, des documents administratifs et respecte, en tout état de cause, les principes de licéité, de nécessité et de proportionnalité du traitement, ainsi que la finalité de ce dernier.

Les DROITS RECONNUS À LA PERSONNE CONCERNÉE par les art. 15 et suivants du règlement (UE) 2016/679 peuvent être exercés à tout moment. Si ladite personne considère que le

traitement de données à caractère personnel la concernant constitue une violation du règlement, elle a le droit d'introduire une réclamation auprès de l'autorité de contrôle au sens de l'art. 77 du règlement, en utilisant les coordonnées indiquées sur le site www.garanteprivacy.it.

Fait à _____, le _____.

SIGNATURE

(La signature doit être apposée en présence d'un fonctionnaire du bureau des archives du Conseil régional de la Vallée d'Aoste. Si la candidature n'est pas déposée directement audit bureau, elle doit être assortie de la photocopie d'une pièce d'identité)

**ASSESSORATO
SVILUPPO ECONOMICO,
FORMAZIONE E LAVORO**

Avviso pubblico per la designazione del/della consigliere/a regionale di parità della Regione Autonoma Valle d'Aosta, ai sensi dell'articolo 16 della legge regionale 23 dicembre 2009, n. 53. (Allegato alla deliberazione della Giunta regionale n. 1182 in data 20 settembre 2021).

Richiamati:

- il decreto legislativo 23 maggio 2000, n. 196;
- il decreto legislativo 11 aprile 2006, n. 198;
- la legge regionale 23 dicembre 2009, n. 53 e, in particolare, l'articolo 16, che stabilisce le modalità di nomina del/della Consigliere/a di parità regionale;

considerato che è intenzione della Regione procedere alla nomina del/della Consigliere/a regionale di parità;

**IL PRESIDENTE DELLA REGIONE AUTONOMA
VALLE D'AOSTA/VALLÉE D'AOSTE**

rende noto

che è avviata la procedura di selezione per la designazione del/la Consigliere/a regionale di parità. A tal fine, informa che il/la Consigliere/a regionale di parità svolge le funzioni di:

- a) promozione e controllo dell'attuazione dei principi di uguaglianza di opportunità e di non discriminazione tra donne e uomini nel lavoro e, in particolare, tutte quelle at-

**ASSESSORAT
DE L'ESSOR ÉCONOMIQUE,
DE LA FORMATION ET DU TRAVAIL**

Appel à candidatures en vue de la désignation du conseiller/de la conseillère régional/e chargé/e de l'égalité des chances de la Région autonome Vallée d'Aoste, aux termes de l'art. 16 de la loi régionale n° 53 du 23 décembre 2009 (annexe de la délibération du Gouvernement régional n° 1182 du 20 septembre 2021).

Rappelant :

- le décret législatif n° 196 du 23 mai 2000 ;
- le décret législatif n° 198 du 11 avril 2006 ;
- la loi régionale n° 53 du 23 décembre 2009 et notamment son art. 16, fixant les modalités de nomination du conseiller/de la conseillère régional/e chargé/e de l'égalité des chances ;

Considérant que la Région autonome Vallée d'Aoste entend nommer le conseiller/la conseillère régional/e chargé/e de l'égalité des chances,

**LE PRÉSIDENT DE LA RÉGION
AUTONOME VALLÉE D'AOSTE**

donne avis

de l'ouverture de la procédure de sélection du conseiller/de la conseillère régional/e chargé/e de l'égalité des chances. Il appartient au conseiller/à la conseillère régional/e chargé/e de l'égalité des chances :

- a) De promouvoir et de contrôler l'application des principes d'égalité des chances et de non-discrimination entre les femmes et les hommes dans le travail et, notamment,